



# BORDEADORA ELÉCTRICA BME-550

## MANUAL DE USUARIO Y GARANTÍA



*Antes de operar este artefacto por favor lea estas instrucciones cuidadosamente*

# INTRODUCCIÓN

Por favor lea y guarde estas instrucciones. Lea atentamente este manual del usuario antes de usar el producto. Protéjase y proteja a los demás mediante la observación de toda la información de seguridad, advertencias y precauciones.

El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones personales y / o daños al producto o a la propiedad. Por favor, guarde las instrucciones.

# **CONTENIDOS**

**I. NORMAS DE SEGURIDAD GENERALES**

**II. PRODUCTO**

**III. MONTAJE**

**IV. USO**

**V. MANTENIMIENTO**

**VI. CARACTERÍSTICAS**

**VII. GARANTÍA**

# I. NORMAS DE SEGURIDAD GENERALES

## ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA



*Lea íntegramente estas instrucciones. En caso de no atenerse a las siguientes instrucciones de seguridad, ello puede dar lugar a una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.*

*El término “herramienta eléctrica” empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por batería (sin cable).*

### 1. ÁREA DE TRABAJO

a. Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo. El desorden y una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

b. No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

c. Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.

Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta

### 2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

a. El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

b. Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.

El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

- c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
- d. Cuide el cable de alimentación. No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica
- e. Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores. La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

### **3. SEGURIDAD PERSONAL**

- a. Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b. Utilice un equipo de protección y en todo caso unas gafas de protección. El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos.
- c. Evite una puesta en marcha accidental de la herramienta. Compruebe que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar la herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor o enchufarla con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

e. Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

f. Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No lleve vestidos anchos ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles. La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas en movimiento.

g. Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente. El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.

#### **4. USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

a. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica prevista para el trabajo a realizar.

Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

b. No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso. Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

c. Saque el enchufe de la red antes de realizar un ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta. Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.

d. Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

e. Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

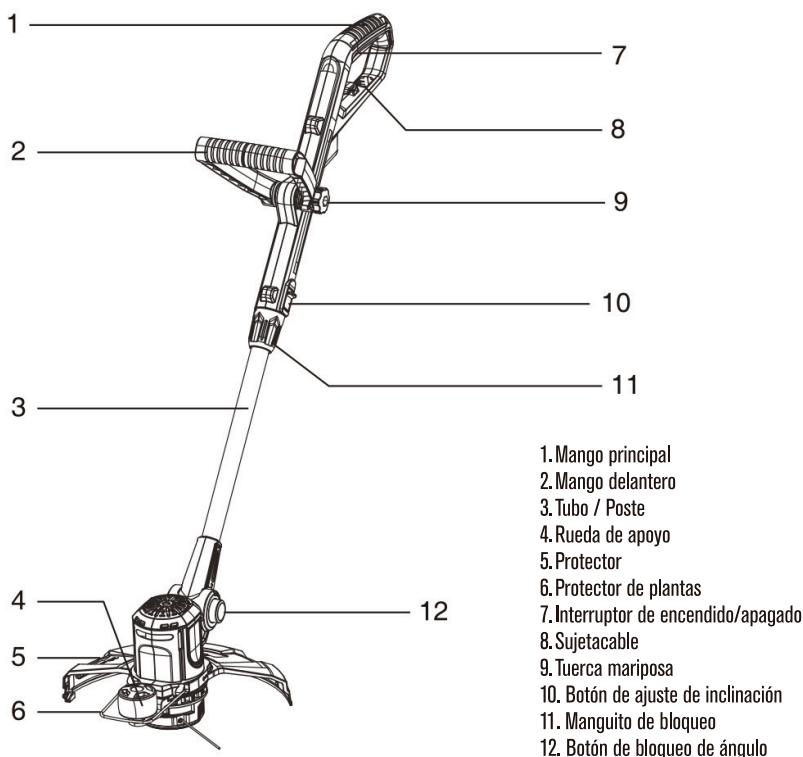
f. Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y útiles de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y en la manera indicada específicamente para esta herramienta eléctrica. Considere en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

## 5. SERVICIO TÉCNICO

a. Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

## II. PRODUCTO



### III. MONTAJE

#### A. MONTAJE DEL PROTECTOR DE SEGURIDAD Y RUEDA DE APOYO

1 - Retirá los cuatro tornillos de montaje del alojamiento del motor.

*Nota: Estos tornillos vienen preinstalados de fábrica en el cuerpo del motor para que el usuario final los encuentre fácilmente.*

*Es importante aclarar al usuario final para qué se usan esos cuatro tornillos.*

2 - Colocá el protector de seguridad sobre el alojamiento del motor.

3 - Fijá el protector de seguridad con 2 tornillos.

4 - Fijá la rueda de bordeado con otros 2 tornillos.

#### B. MONTAJE DEL MANGO DELANTERO

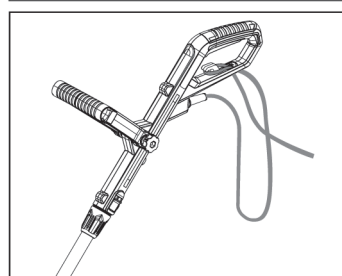
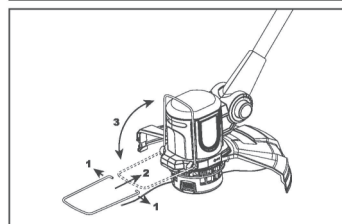
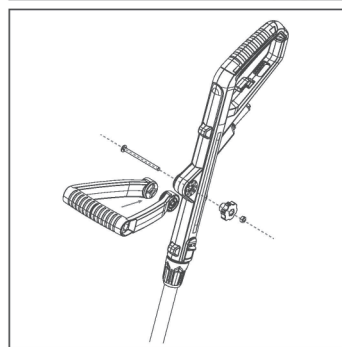
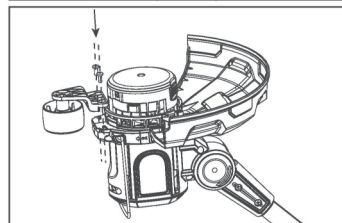
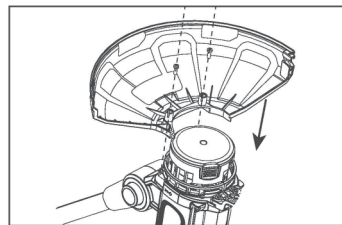
1 - Aflojá la perilla y retírala junto con el perno del mango auxiliar.

2 - Alineá el mango auxiliar con el soporte y colocalo sobre la recortadora.

3 - Insertá el perno desde la derecha, atravesando la abertura. Asegurate de que la cabeza del perno encaje correctamente en el hueco del soporte, luego ajustá la perilla.

#### C. MONTAJE DEL PROTECTOR DE PLANTAS

Encastrá el protector de plantas en las ranuras frontales previstas para ello.

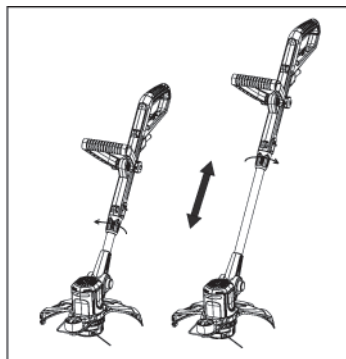




## IV. USO

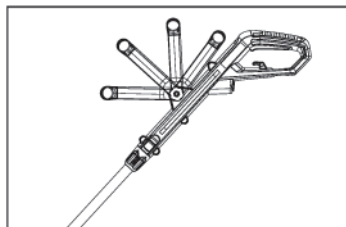
### A. FUNCIONAMIENTO GENERAL

- 1 - Revisá el producto, el cable de alimentación y el enchufe, así como los accesorios, antes de cada uso. No lo uses si está dañado o muestra desgaste.
- 2 - Verificá que los accesorios o el dispositivo de corte estén correctamente colocados.
- 3 - Sujetá siempre el producto por sus mangos. Mantené los mangos secos para asegurar un agarre seguro.



### B. AJUSTE DE ALTURA

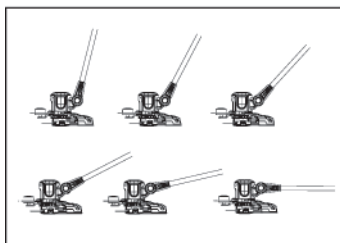
- 1 - Aflojá el manguito de bloqueo girándolo en sentido antihorario.
- 2 - Ajustá la longitud del tubo según tu altura.
- 3 - Volvé a apretar el manguito de bloqueo girándolo en sentido horario.



### C. AJUSTE DEL MANGO AUXILIAR

Ajustá el ángulo del mango auxiliar para facilitar el uso y evitar pérdida de control.

- 1 - Aflojá la perilla y mové el mango hacia arriba o hacia abajo.
- 2 - Apretá la perilla para fijar el mango en la posición deseada.



### D. AJUSTE DE INCLINACIÓN

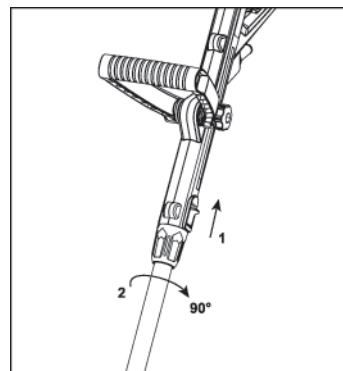
Ajustá el ángulo vertical del cabezal de corte para adaptarlo a las condiciones de trabajo.

- 1 - Presioná los botones de ajuste de inclinación en ambos lados del tubo.
- 2 - Ajustá el ángulo del tubo hacia arriba o hacia abajo.
- 3 - Soltá el botón de desbloqueo y seguí moviendo el tubo hasta que encaje en su lugar.

*Nota: Asegurate de que el botón de desbloqueo quede trabado después de ajustar el ángulo del tubo en una de las 6 posiciones.*

## E. CORTE DE BORDES

- 1 - Ajustá el ángulo vertical del cabezal a 0° presionando el botón de ajuste de inclinación.
- 2 - Girá el cabezal 90° para usarlo como bordeador, presionando el botón de bloqueo.
- 3 - Levantá el protector de plantas hasta un ángulo de 90°.



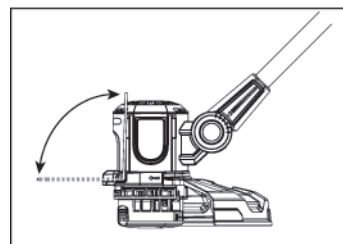
## F. ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA DEL HILO

El equipo cuenta con un sistema de hilo doble totalmente automático.

Los hilos se alargan automáticamente cada vez que se enciende el equipo.

Para favorecer el alargamiento adecuado, asegurate de que el hilo haya dejado de moverse completamente antes de volver a encender el aparato.

Los hilos se recortan automáticamente a la longitud correcta mediante la cuchilla de corte.

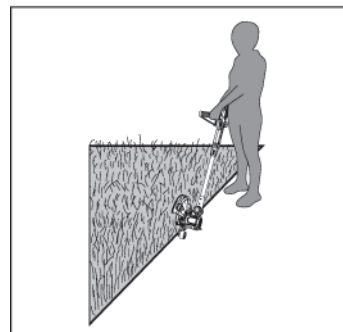


## G. PROTECTOR DE PLANTAS

Usá el protector de plantas para mantener la distancia con flores, árboles u otros objetos que puedan ser alcanzados por el dispositivo de corte.

- 1 - Desplegá el protector de plantas para trabajos de corte o bordeado.
- 2 - Plegá el protector de plantas para su almacenamiento.

*¡Advertencia! Ajustá la posición del protector de plantas solo cuando el producto esté apagado y el dispositivo de corte completamente detenido.*



## H. ENCENDIDO Y APAGADO

- 1 - Conectá el enchufe a una toma de corriente – este producto funciona con 240V.
- 2 - Presioná el interruptor de encendido/apagado para encender el equipo.
- 3 - Soltá el interruptor para apagarlo.

## I. CORTE

1 - Asegurate de quitar la etiqueta protectora de la cuchilla antes de usar. Usá guantes para retirarla.

2 - Ajustá el ángulo del cabezal de corte a una posición adecuada para el trabajo.

3 - Sujeté firmemente la bordeadora, manteniendo el equilibrio con un pie ligeramente hacia adelante. Ajustá la altura del producto si es necesario para mantener una postura erguida.

4 - Mantené el cabezal de corte justo por encima del suelo en un ángulo aproximado de 30°.

5 - Mové el producto lentamente de un lado a otro, con un movimiento oscilante.

6 - Asegurate de que el dispositivo de corte esté limpio y libre de residuos que puedan trabarlo. Verificá regularmente.

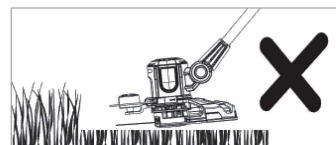
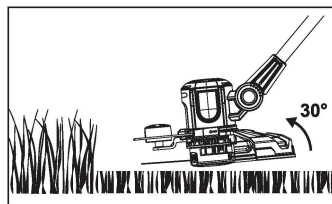
Soltá el interruptor y desconectá el equipo antes de revisar.

7 - Cortá el pasto largo por etapas; no intentes cortarlo todo de una sola vez.

Para mejores resultados, trabajá en pasos.

8 - Colocá la bordeadora a lo largo del borde del césped.

9 - Encendé el producto y empujá suavemente la bordeadora hacia adelante.



*¡Advertencia! Siempre colocá el protector antes de usar el producto. Cuando cortes pasto largo o alto, asegurate de hacerlo en 2 o 3 etapas.*

*NO cortes pasto alto en una sola pasada, ya que esto puede dañar la bordeadora y anular la garantía.*

## J. CONSEJOS (TIPS)

1 - Para mejores resultados, no cortes césped húmedo, ya que tiende a pegarse al cabezal y al protector, impidiendo la descarga adecuada de los recortes y aumentando el riesgo de resbalones o caídas.

2 - No permitas que la tapa del carrito arrastre sobre el suelo u otras superficies.

3 - Prestá especial atención al trabajar cerca de árboles y arbustos. El cabezal de corte podría dañar la corteza o golpear postes de cercos.

4 - Plegá el protector de plantas para evitar que el cabezal de corte entre en contacto con objetos duros como paredes o bordes de vereda.

*Nota: El hilo de corte se desgastará más rápido y requerirá más alimentación si el corte o bordeado se realiza cerca de veredas, superficies abrasivas o malezas densas.*

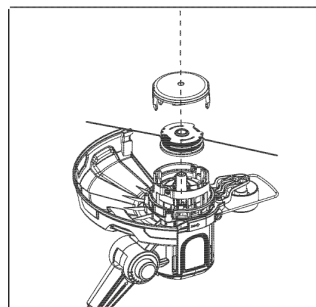
## **V. MANTENIMIENTO**

*Nota: Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Contactá con un centro de servicio autorizado o con un técnico calificado para su revisión y reparación.*

### **A. REEMPLAZO DEL CARRETE**

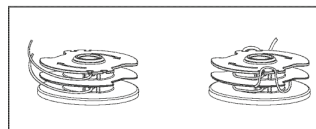
*Nota: Antes de reemplazar el carrete, asegurate de que el equipo esté desconectado de la red eléctrica.*

- 1 - Presioná simultáneamente ambas pestañas del dispositivo de bloqueo en la tapa del carrete y retírala.
- 2 - Quitá el carrete viejo del alojamiento.
- 3 - Limpiá cualquier residuo de pasto o suciedad.
- 4 - Colocá el nuevo carrete en el alojamiento e insertá el hilo en el orificio correspondiente.



### **B. ENROLLADO DEL HILO**

- 1 - Sujetá ambos extremos del hilo con una mano. Con la otra mano, encontrá el centro del hilo y enganchá ese lazo central en la ranura del carrete.
- 2 - Enrollá el hilo siguiendo las flechas indicadoras en el carrete, y enganchá ambos extremos en las ranuras laterales.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Las fallas sospechadas suelen deberse a causas que los usuarios pueden resolver por sí mismos. Revisá el producto utilizando esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede solucionar rápidamente.



*Advertencia: Realizá solo los pasos descritos en estas instrucciones. Cualquier inspección, mantenimiento o reparación adicional debe ser realizada por un centro de servicio autorizado o un especialista calificado.*

### TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El producto no enciende	1.1 No está conectado a la corriente 1.2 Cable o enchufe defectuoso 1.3 Falla eléctrica interna	1.1 Conectar a una fuente eléctrica 1.2 Revisar con un electricista 1.3 Revisar con un electricista
No alcanza potencia completa	2.1 Alargue inadecuado 2.2 Fuente de energía con bajo voltaje 2.3 Rejillas de ventilación obstruidas	2.1 Usar un alargue apropiado 2.2 Conectar a otra fuente 2.3 Limpiar las rejillas
Resultado insatisfactorio	3.1 Hilo de corte desgastado	3.1 Reemplazar por uno nuevo
Vibración o ruido excesivo	4.1 Hilo dañado o sin filo 4.2 Tornillos o tuercas flojas	4.1 Reemplazar por uno nuevo 4.2 Ajustar los tornillos/tuercas

## VI. CARACTERÍSTICAS

**VOLTAJE:** 230V~

**FRECUENCIA:** 50Hz

**POTENCIA:** 550W

**VELOCIDAD:** 11000 rpm

**ANCHO DE CORTE:** 300 mm

**HILO:** 1,2 mm / 6 m

**AISLACIÓN:** Clase II

# **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

Horacio y Guillermo Scopazzo SRL en su carácter de importador garantiza este producto por el término de 12 meses contando desde la fecha de compra de la factura de compra y en un todo de acuerdo a las prescripciones indicadas a continuación.

1 - Los equipos están garantizados contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.

2 - Dentro del período de garantía, y a juicio exclusivo de nuestros técnicos, las piezas o componentes que se compruebe que presentan defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos gratuitamente en nuestro Servicio Técnico Oficial contra la presentación de la factura de compra.

3 - Para efectivizar el cumplimiento de la Garantía, el comprador deberá presentar el producto en nuestro Centro de Servicio Oficial, donde serán recibidos los despachos enviados por transporte con cargo de flete y seguro por parte del importador cuando correspondiere garantía, caso contrario se cobrará el importe correspondiente.

4 - Efectuado el pedido de Garantía, el servicio Técnico debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cuál el cliente puede efectuar el reclamo.

5 - El plazo máximo de cumplimiento para reparación efectuada durante la vigencia de la garantía es de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia

## **NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA**

### ***Los defectos originados en:***

- 1 - Uso inadecuado de la máquina
- 2 -Instalaciones Eléctricas deficientes en equipos eléctricos
- 3 -Uso o proporción de combustibles y/o lubricantes inadecuados en motores endotérmicos
- 4 -Roturas por transporte
- 5 -Mantenimiento inadecuado del equipo.
- 6 -Sobrecarga de trabajo
- 7 -Desgaste natural de las piezas (ej: filtro, cadenas, bujías, correas, cuchillas, etc)
- 8 -Estibamiento incorrecto o influencias del clima.

**ATENCIÓN:** esta garantía caduca automáticamente si el equipo fue desarmado por terceros.

### ***SERVICES OFICIAL***

Para información de nuestros services oficiales ingresar en:  
[www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos](http://www.omahatools.com.ar/servicios-tecnicos)



**OMAHA**  
**HIGH PERFORMANCE TOOLS**